



Indigenous.Link

Canada's fastest growing Indigenous career portal, Careers.Indigenous.Link is pleased to introduce a new approach to job searching for Indigenous Job Seekers of Canada. Careers.Indigenous.Link brings simplicity, value, and functionality to the world of Canadian online job boards.

Through our partnership with Indigenous.Link's Diversity Recruitment Program, we post jobs for Canada's largest corporations and government departments. With our vertical job search engine technology, Indigenous Job Seekers can search thousands of Indigenous-specific jobs in just about every industry, city, province and postal code.

Careers.Indigenous.Link offers the hottest job listings from some of the nation's top employers, and we will continue to add services and enhance functionality ensuring a more effective job search. For example, during a search, job seekers have the ability to roll over any job listing and read a brief description of the position to determine if the job is exactly what they're searching for. This practical feature allows job seekers to only research jobs relevant to their search. By including elements like this, Careers.Indigenous.Link can help reduce the time it takes to find and apply for the best, available jobs.

The team behind Indigenous.Link is dedicated to connecting Indigenous Peoples of Canada with great jobs along with the most time and cost-effective, career-advancing resources. It is our mission to develop and maintain a website where people can go to work!

Contact us to find out more about how to become a Site Sponsor.

Corporate Headquarters:
Toll Free Phone: (866) 225-9067
Toll Free Fax: (877) 825-7564
L9 P23 R4074 HWY 596 - Box 109
Keewatin, ON P0X 1C0

Job Board Posting



Careers.Indigenous.Link

Date Printed: 2024/05/02

Traducteur (anglais au français)

Job ID	161717-fr_CA-5619
Web Address	https://careers.indigenous.link/viewjob?jobname=161717-fr_CA-5619
Company	Scotiabank
Location	Montreal, QC
Date Posted	From: 2022-09-29 To: 2050-01-01
Job	Type: Full-time Category: Finance

Description

Numéro de la demande: 161717

Joignez une équipe gagnante, engagée et axée sur les résultats qui évolue dans une culture inclusive et de haut rendement. Objectif du poste Traduire de l’anglais vers le français des documents variés en faisant appel à une bonne connaissance des produits et services bancaires. Responsabilités

- Traduire de l’anglais vers le français des textes spécialisés dans le domaine bancaire (aide-mémoires, manuels et guides de procédures, foires aux questions et autres communications) destinés aux employés de succursales dans une plateforme d’édition en ligne. Séassurer de la clarté du style, ainsi que du respect du message transmis par le texte de départ et des échéances reliées aux projets qui lui sont confiés.
- Utiliser les outils d’aide à la traduction adéquatement afin de s’assurer de la cohérence dans les documents traduits et d’augmenter son efficacité.
- Communiquer au besoin avec le demandeur afin déobtenir des précisions sur le mandat.
- Effectuer les recherches nécessaires pour justifier léutilisation déune terminologie spécifique à certains textes et contribuer de façon continue à alimenter la base de terminologie du service.
- Séassurer que le service offert aux clients est de la plus haute qualité en veillant à ce que tous les engagements en matiére de niveau de service soient respectés ou dépassés.
- Consulter les membres du service au sujet de la terminologie utilisée, collaborer avec les autres membres du service dans des projets ayant des échéances serrées et, de façon générale, contribuer à maintenir une ambiance de travail harmonieuse.

Ce poste requiert:

- Au moins cinq années d’expérience à titre de traducteur
- Baccalauréat spécialisé en traduction de l’anglais vers le français
- Excellente maétrise du français et de léanglais
- Souci du détail
- Bonne connaissance des produits et services bancaires
- Bonne connaissance des outils d’aide à la traduction et de la suite MS Office
- Capacité à mener de front plusieurs projets
- Membre de l’OTTIAQ, un atout
- Connaissances de base de HTML, un atout
- Autonomie et esprit d’équipe

Emplacement(s): Canada : Québec : Montreal

La Banque Scotia compte parmi les chefs de file du secteur bancaire au Canada et des fournisseurs de services financiers dans les Amériques. Nous sommes lé pour l’avenir de tous. Nous contribuons à la réussite de nos clients, de leur famille et de leur collectivité en offrant des conseils et une vaste gamme de produits et de services, dont des services bancaires aux particuliers, aux entreprises et aux sociétés, des services bancaires privés, d’investissement et de gestion de patrimoine ainsi que des services liés aux marchés des capitaux.

Nous valorisons les compétences et les expériences uniques que chacun apporte à la Banque et nous nous engageons à offrir un environnement inclusif et accessible pour tous. Si vous avez besoin de mesures d’adaptation durant le processus de recrutement et de sélection (p. ex. un lieu d’entrevue accessible, des documents dans un autre format, un interpréte de la langue des signes ou une technologie d’assistance), veuillez en informer notre équipe de recrutement. Pour obtenir du soutien technique, cliquez ici. Les candidats doivent postuler directement en ligne. Nous remercions tous les candidats de leur intérét pour la Banque Scotia; cependant, nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues pour une entrevue.

For more information, visit Scotiabank for Traducteur (anglais au français)